31999R2723

22.12.1999 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 328/9

NARIADENIE RADY (ES) č. 2723/1999
zo 17. decembra 1999,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 850/98 na zachovanie zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [1],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru [2],

keďže:

(1) oblasť a obdobie trenia niektorých druhov sleďov sa zmenili a preto je potrebné zmeniť aj osobitné ustanovenia týkajúce sa rybolovu v uvedenej oblasti a počas uvedeného obdobia;

(2) článok 29 nariadenia (ES) č. 850/98 [3] obsahuje niekoľko výnimiek používania osobitných rybolovných zariadení; tieto výnimky by mali platiť aj pre zariadenia typu dánskej kruhovej vlečnej siete; keďže v dôsledku prehliadnutia neboli výnimky pre toto zariadenie pôvodne zahrnuté v tomto článku; preto by sa dánska kruhová vlečná sieť mala zahrnúť medzi výnimky článku 29;

(3) článok 33 nariadenia (ES) č. 850/98 zakazuje používanie vlečných sietí na lov makrel v kŕdľoch rýb nájdených na jednom mieste s morskými cicavcami; toto použitie by bolo prijateľné v prípade rybárskych lodí pôsobiacich za podmienok dohodnutých v Dohode o medzinárodnom programe na ochranu delfínov, o ktorej uplatňovaní Spoločenstvo predbežne rozhodlo rozhodnutím Rady 1999/386/ES [4]; preto by sa do článku 33 malo na tento účel doplniť ustanovenie o výnimke;

(4) príloha VI určuje kategórie veľkostí oka pre pevné zariadenia, ktoré majú byť používané pri love niektorých druhov alebo skupín druhov; na základe údajov poskytnutých Komisii je potrebné preskúmať kategórie veľkostí oka pre dva druhy „žraloka väčšieho“;

(5) nariadenie (ES) č. 805/98 by sa preto malo zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 850/98 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 20 ods. 1 sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) i) od 21. septembra do 15. novembra, v časti Divízie ICES VIIa ohraničenej pobrežím Isle of Man a rovnobežkami prechádzajúcimi postupne medzi nasledujúcimi súradnicami:

— 54°20′00” severnej zem. šírky, 04°25′05” západnej zem. dĺžky a 54°20′00” severnej zem. šírky, 03°57′02” západnej zem. dĺžky,

— 54°20′00” severnej zem. šírky, 03°57′02” západnej zem. dĺžky a 54°17′05” severnej zem. šírky, 03°56′08” západnej zem. dĺžky,

— 54°17′05” severnej zem. šírky, 03°56′08” západnej zem. dĺžky a 54°14′06” severnej zem. šírky, 03°57′05” západnej zem. dĺžky,

— 54°14′06” severnej zem. šírky, 03°57′05” západnej zem. dĺžky a 54°00′00” severnej zem. šírky, 04°07′05” západnej zem. dĺžky,

— 54°00′00” severnej zem. šírky, 04°07′05” západnej zem. dĺžky a 53°51′05” severnej zem. šírky, 04°27′08” západnej zem. dĺžky,

— 53°51′05” severnej zem. šírky, 04°27′08” západnej zem. dĺžky a 53°48′00” severnej zem. šírky, 04°50′00” západnej zem. dĺžky,

— 53°48′05” severnej zem. šírky, 04°50′00” západnej zem. dĺžky a 54°04′05” severnej zem. šírky, 04°50′00” západnej zem. dĺžky;

ii) od 21. septembra do 31. decembra, v časti Divízie ICES VIIa ohraničenej súradnicami:

— východné pobrežie Severného Írska na 54°15′ severnej zem. šírky,

— 54°15′ severnej zem. šírky, 5°15′ západnej zem. dĺžky,

— 53°50′ severnej zem. šírky, 5°50′ západnej zem. dĺžky,

— východné pobrežie Írska na 53°50′ severnej zem. šírky;“;

2. Článok 29 ods. 4 sa mení a dopĺňa takto:

a) V prvej zarážke bodu a) sa slová „sú oprávnené loviť ryby v oblastiach uvedených v tomto odseku pomocou vlečných sietí s kĺzavými doskami“ nahrádzajú slovami „sú oprávnené loviť ryby v oblastiach uvedených v tomto odseku pomocou vlečných sietí s kĺzavými doskami alebo dánskych kruhových vlečných sietí“.

---

[1] Stanovisko doručené 2. decembra 1999 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
[2] Ú. v. ES C 209, 27. 7. 1999.
[3] Ú. v. ES L 125, 27. 4. 1998, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1459/1999 (Ú. v. ES L 168, 3. 7. 1999, s. 1).
[4] Ú. v. ES L 147, 12. 6. 1999, s. 23.

b) Písmeno b) sa mení a dopĺňa takto:

i) Úvodná veta sa nahrádza takto:

„i) Lode, ktorých výkon motora presahuje 221 kW, však budú môcť používať vlečné siete s kĺzavými doskami alebo dánsku kruhovú vlečnú sieť, alebo párové lode, ktorých spoločný výkon motora presahuje 221 kW, budú môcť používať párové vlečné siete, ak:“;

ii) V bode ii) sa prvá odrážka nahrádza takto:

„— v prípade vlečných sietí s kĺzavými doskami alebo párových vlečných sietí je použitá veľkosť oka aspoň 100 milimetrov, a“;

iii) Dopĺňa sa nový bod:

„iv) v prípade dánskej kruhovej vlečnej siete použitá veľkosť oka je aspoň 100 milimetrov“;

3. V článku 29 ods. 5 sa slová „V oblastiach, kde sa nesmú používať vlečné siete s rozporným brvnom, vlečné siete s kĺzavými doskami alebo párové vlečné siete“ nahrádzajú slovami: „V oblastiach, kde sa nesmú používať vlečné siete s rozporným brvnom, vlečné siete s kĺzavými doskami, párové vlečné siete alebo dánske kruhové vlečné siete“;

4. V článku 33 sa dopĺňa nasledujúci odsek:

„3. Odsek 1 sa však neuplatňuje na lode pôsobiace za podmienok dohodnutých v Dohode o medzinárodnom programe na ochranu delfínov (Washington, 15. mája 1998) a podpísanej Spoločenstvom 12. mája 1999. Názvy a technické opisy týchto lodí sú obsiahnuté v zozname, ktorý vypracuje Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 48.“;

5. Príloha VI sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2000.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. decembra 1999

Za Radu

predseda

K. HEMILÄ

PRÍLOHA

„PRÍLOHA VI

PEVNÉ ZARIADENIA: *Regióny 1 a 2*

Druh \ oko	10-30 mm	50-70 mm	90-99 mm	100-119 mm	120-219 mm	≥ 220 mm
Sardinka európska (*Sardina pilchardus*)	x	x		x	x	x
Úhor európsky (*Anguilla anguilla*)	x	x	x	x	x	x
Šprota severná (*Sprattus sprattus*)	x	x	x	x	x	x
Stavrida (*Trachurus* spp.)		x	x	x	x	x
Sleď obyčajný (*Clupea harengus*)		x	x	x	x	x
Makrela (*Scomber* spp.)		x	x	x	x	x
Mullidae		x	x	x	x	x
Ihlicovité (*Belone* spp.)		x	x	x	x	x
Ostriež morský (*Dicenttarchus labrax*)			x	x	x	x
Mugilovité *(Mugilidae)*			x	x	x	x
Žralok škvrnitý (*Scyliorhinus canicula*)			x	x	x	x
Platesa limanda (*Limanda limanda*)				x	x	x
Treska jednoškvrná (*Melanogrammus aeglefinus*)				x	x	x
Treska merlang (*Merlangius merlangus*) ([2])				x	x	x
Platesa malá (*Platichthys flesus*)				x	x	x
Solea obyčajná (*Solea vulgaris*)				x	x	x
Platesa obyčajná (*Pleuronectes platessa*)				x	x	x
Sépia lekárska (*Sepia officinalis*)				x	x	x
Treska škvrnitá (*Gadus morhua*)					x	x
Treska žltkavá (*Pollachius pollachius*) ([3])					x	x
Mieň molva (*Molva molva*)					x	x
Treska tmavá (*Pollachius virens*)					x	x
Merlúza európska (*Merluccius merluccius*) ([3])					x	x
Žralok ostnatý (*Squalus acanthias*)					x	x
Žralok väčší (*Scyliorhinus stellaris*)					x	x
Kambala (*Lepidorhombus* spp.)					x	x
Cyklopter prísavný (*Cyclopterus lumpus*)					x	x
Všetky ostatné morské organizmy						x ([1])

([1]) Úlovky druhu čerta (*Lophius* spp.) pochádzajúce z podoblastí ICES VI a VII a ponechané na palube, ktoré presahujú 30 % z úlovku na palube z týchto oblastí, musia byť ulovené pomocou oka s minimálnou veľkosťou 250 mm.

([2]) V divíziách ICES VIIe a VIIe, s účinnosťou od 31. decembra 1999, bude minimálna veľkosť 90 mm.

([3]) V divíziách ICES VIIe a VIId, s účinnosťou od 31. decembra 1999, bude minimálna veľkosť 110 mm.“